

Краткое руководство пользователя  
электронного каталога SA2  
«Быстрый старт для упаковки»

**SA2**

**WORLDSYNC**

Master Data Services for Global Commerce

**SA2 Worldsinc**

Глобальный электронный каталог



Сокращенное руководство «Быстрый старт упаковка» предоставляет возможность ознакомиться с обязательной информацией по вводу мастер-данных в SA2, опубликования её для бизнес-партнеров, целевого рынка и GDSN. Пожалуйста имейте ввиду, что данное руководство затрагивает только обязательные атрибуты для возможности публикации мастер-данных и не включает в себя атрибуты являющиеся необязательными.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 1. Авторизация



SA2 | WORLDSYNC  
Master Data Services for Global Commerce



Имя пользователя

GLN

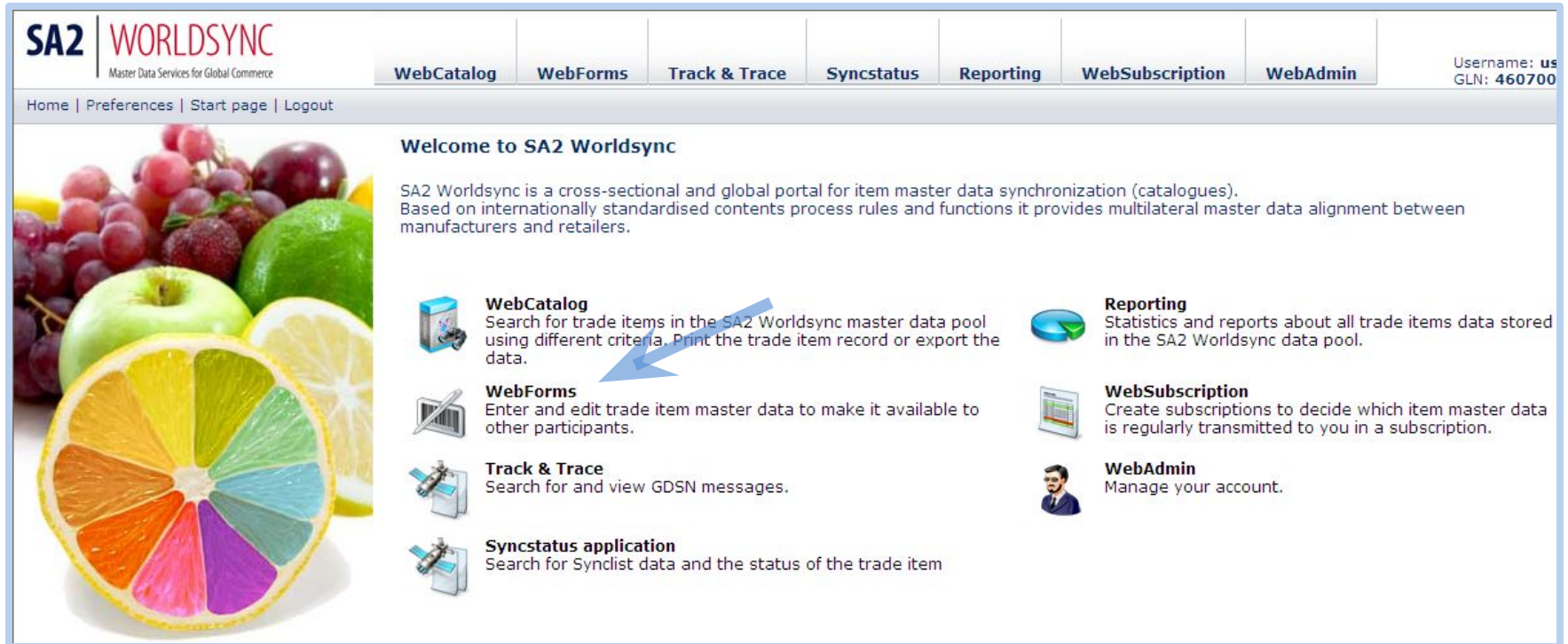
Пароль

Register © 2008 SA2 Worldsynchron, Cologne

Введите имя пользователя, GLN номер (13 знаков) и пароль

# Ввод единицы упаковки

## Шаг 2. Стартовая страница



**SA2 | WORLDSYNC**  
Master Data Services for Global Commerce

WebCatalog WebForms Track & Trace Syncstatus Reporting WebSubscription WebAdmin

Username: **us**  
GLN: **460700**

Home | Preferences | Start page | Logout

### Welcome to SA2 Worldsyc

SA2 Worldsyc is a cross-sectional and global portal for item master data synchronization (catalogues). Based on internationally standardised contents process rules and functions it provides multilateral master data alignment between manufacturers and retailers.





- WebCatalog**  
Search for trade items in the SA2 Worldsyc master data pool using different criteria. Print the trade item record or export the data.
- WebForms**  
Enter and edit trade item master data to make it available to other participants.
- Track & Trace**  
Search for and view GDSN messages.
- Syncstatus application**  
Search for Synclist data and the status of the trade item
- Reporting**  
Statistics and reports about all trade items data stored in the SA2 Worldsyc data pool.
- WebSubscription**  
Create subscriptions to decide which item master data is regularly transmitted to you in a subscription.
- WebAdmin**  
Manage your account.

Для ввода данных войдите в раздел WebForms на стартовой странице

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 3. WebForms

**SA2 Worldsync WebForms**  
SA2 Worldsync WebForms enables you to add or transmit master data to the data pool.  
Choose the action you wish to perform.

-  **Add**  
Add new trade items  
by using an empty form , a predefined template or by copying an item already stored in the data pool.
-  **Edit**  
Edit item data  
e.g. modification, correction, deletion (removal from the market).
-  **Import**  
Import of trade item master data.
-  **WebTemplates**  
Add new or edit existing templates for base items, base assortments or packaging items.

**Home**  
Return to the SA2 Worldsync portal.

**Preferences**  
User specific settings

**Start page**  
Start page for the selected module. For a detailed description on how to proceed please refer to the Online Help.

**Logout**  
Exit application

Для того чтобы добавить новый элемент нажмите кнопку 'add'

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 4. Добавление элемента

#### Add trade items

In this mode new items may be added.

Select New, Copy or Trade item from template to create a new trade item.



#### **New**

Add a new trade item via an empty form.



#### **Copy**

Add a new trade item by copying an item already stored in the data base. To do this please perform a search and then select the item from the results.



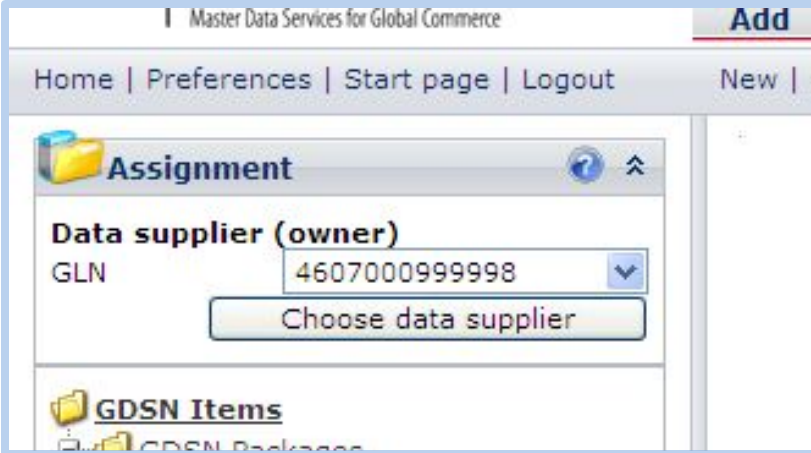
#### **Trade item from template**

Add a new trade item using a template. The template can be selected from the drop-down menu on the left.

Теперь для заполнения пустой формы нажмите 'new'.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 5. Ввод GLN



Master Data Services for Global Commerce **Add**

Home | Preferences | Start page | Logout New | C

**Assignment**

**Data supplier (owner)**

GLN 4607000999998

Choose data supplier

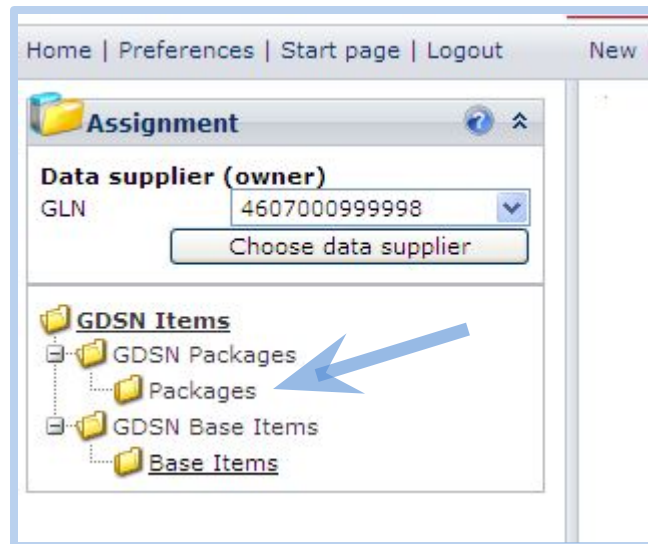
**GDSN Items**

GDSN Packages

Поле предназначено для введения номера GLN поставщика данных этого элемента (вводится Ваш номер GLN)

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 6. Выбор уровня

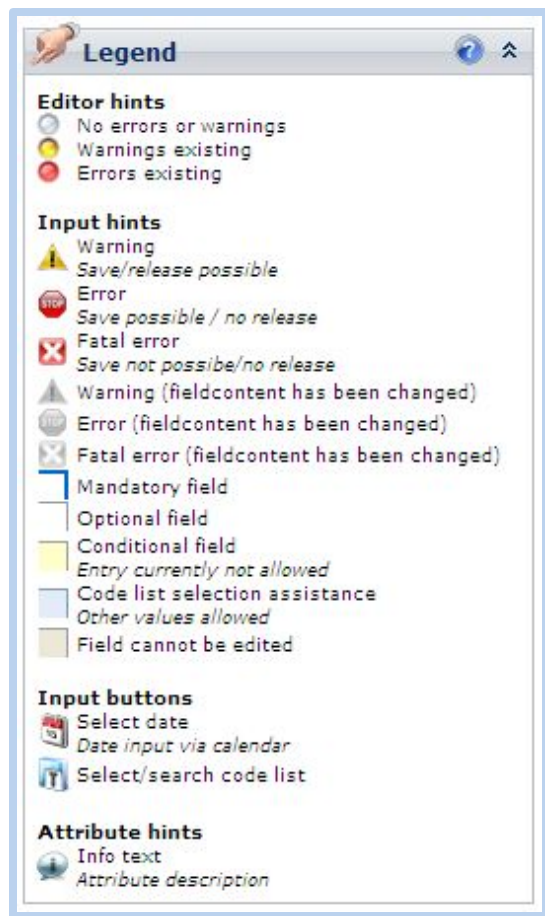


Выберите создание новой единицы упаковки нажав кнопку 'Packages'



## Ввод единицы упаковки

### Шаг 7. Заполнение полей данных



Подсказки при редактировании:

Белый цвет – ошибки отсутствуют, публикация возможна.

Желтый цвет – возможны некорректные данные, публикация возможна.

Красный цвет – ошибки, публикация не возможна.

Обозначения в виде знаков стоп или белыми крестиками на красном фоне напротив полей ввода означает наличие ошибки и отсутствие возможности публикации в дальнейшем. Так же, в окне 'Legend' в левой части экрана, находится дополнительная информация по другим условным обозначениям

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

The screenshot displays the 'Core Item Information' window with the 'Trade Item Identification' tab selected. The 'Global Trade Item Number (GTIN)' field is highlighted with a blue arrow and contains the value '05099206000179'. Below it, the 'Additional Trade Item Identification' section is expanded to show 'No.:1/999' and a list of 'Additional Trade Item Identification Type' options. Other fields like 'Target Market Country Code', 'Target Market Subdivision Code', 'Trade Item Unit Descriptor', 'Trade Item Status', and 'Is Reload' are also visible.

Global Trade Item Number (GTIN). Введите номер GTIN. Пожалуйста обратите внимание на то, что данное поле требует введения 14-ти знаков, именно по этому перед 13-тизначным GTIN следует всегда ставить '0'.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

Core Item Information

Trade Item Identification  Private Information  Description  Additional Information  Next Lower Level Components  Packaging Information  System Information

Global Trade Item Number (GTIN) 05099206000179

Additional Trade Item Identification

\* No.:1/999

Additional Trade Item Identification

Additional Trade Item Identification Type

Target Market Country Code 643 RUSSIAN

Target Market Subdivision Code

Trade Item Unit Descriptor

Trade Item Status ADD (ADD)

Is Reload

Neutral:

Effective Date

Target Market Country Code. Это поле указывает какой рынок для данной единицы является целевым. Укажите код целевого рынка, или воспользуйтесь поиском. Облегчить поиск поможет символ '\*' (пример: russ\* ввод)

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

Target Market Country Code	643	RUSSIAN	
Target Market Subdivision Code			
Trade Item Unit Descriptor		Case (CASE)	
Trade Item Status		ADD (ADD)	
Is Reload			
		Neutral:	
Effective Date			

Пожалуйста выберите тип упаковки из выпадающего меню

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

The screenshot shows a software interface with several fields for entering trade item information. The fields are:

- Trade Item Status: ADD (ADD)
- Is Reload: [Empty field]
- Effective Date: 2010/09/1 (highlighted with a blue arrow)
- Publication Date: [Empty field]
- Classification Category Code: [Empty field]
- Additional Classification: No.:1/999

The 'Effective Date' field is highlighted with a blue arrow pointing to the date '2010/09/1'.

Effective Date. Обозначьте дату вступления в силу. Это поле указывает дату последнего обновления мастер-данных. Изменения вносимые в обязательные поля после публикации потребуют повторного ввода данного атрибута (действие Change).

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

The screenshot shows a software interface with several input fields. The 'Publication Date' field is highlighted with a blue arrow and contains the date '2010/09/11'. Other fields include 'Is Reload', 'Effective Date', 'Classification Category Code', and 'Additional Classification'. The 'Additional Classification' field contains the text '\* No.:1/999'.

Publication Date. Введите дату публикации. Данный атрибут позволяет установить дату получения данных ритейлером, тем самым планируя появление информации у ритейлера. В случае если дата совпадает с сегодняшней или является более ранней, то данные будут отправлены ритейлеру сразу после публикации  
(release + global register + publication)

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

Is Reload

Effective Date: 2010/09/18

Publication Date

Classification Category Code: 10000017 Fish - Prepared/Processed (Frozen)

Neutral: 2010/09/16

Classification Category Code. Введите 8-мизначный код глобальной классификации товара (GPC GS1) или воспользуйтесь поиском (пример: \* ввод)

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

Trade Identification type

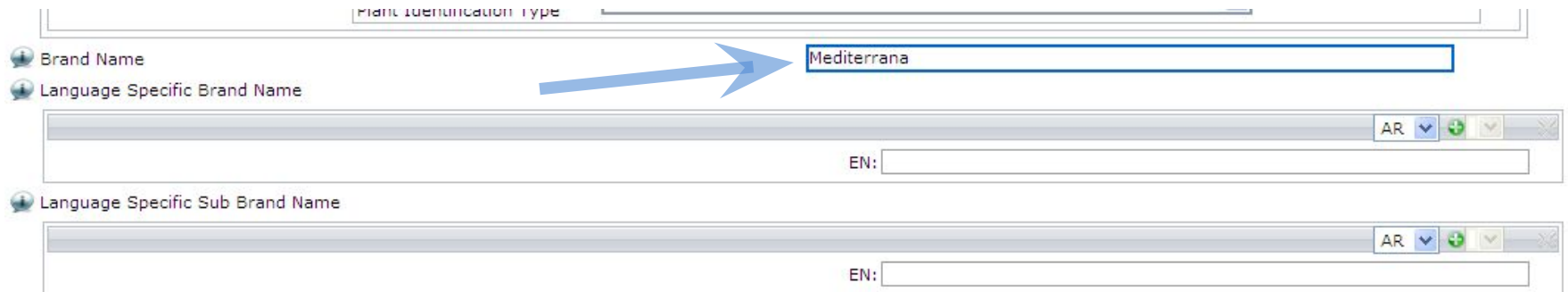
Brand Name

Language Specific Brand Name

EN:

Language Specific Sub Brand Name

EN:



Brand Name. Введите название торговой марки (линии продуктов) без кавычек.



## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Trade Item Identification

Start Availability Date Time

  
Neutral: 2010/09/22 12:49 pm

End Availability Date Time

  
Neutral: 

Consumer Availability Date Time

  
Neutral: 

Start Availability Date Time. Введите дату и время с которой возможна реальная отгрузка товара ритейлеру, включая сезонные товары и товары временного предложения

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

Core Item Information

Trade Item Identification Private Information Description Additional Information Next Lower Level Components Packaging Information System Information

Global Trade Item Number (GTIN) 05099206000179

Additional Trade Item Identification

\* No.:1/999

Additional Trade Item Identification

Additional Trade Item Identification Type

Теперь, когда все обязательные поля вкладки 'Trade Item Identification' заполнены мы можем заметить, что тревожный индикатор на ней погас. Можно перейти к следующей вкладке 'Description'

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

Core Item Information

Trade Item Identification Private Information Description Additional Information Next Lower Level Components Packaging Information System Information

Trade Item Description

AR + RU



EN: Palochki Ribnie Mediterrana, 500g, zamorojennyye. Russkaya Riba

RU: Палочки Рыбные Медитеррана, 500г, замороженные. Русская рыба

Description Short

EN:

Additional Trade Item Description

Trade Item Description. Полное товарное наименование. Это поле хоть и не является необходимым для публикации, однако подавляющее число российских ритейлеров обращает на него особое внимание и считает для себя обязательным при работе с мастер-данными поставщика. Поле заполняется на русском и английском языках. Добавить язык ввода можно нажав на кнопку  чтобы выбрать язык и кнопку  чтобы добавить его.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

The screenshot displays a software interface with a tabbed menu at the top: 'Trade Item Identification', 'Private Information', 'Description' (selected), 'Additional Information', 'Next Lower Level Components', 'Packaging Information', and 'System Information'. Below the tabs are four sections:

- Description Short:** A text input field with 'EN:' and a language dropdown set to 'AR'.
- Additional Trade Item Description:** A larger text input field with 'EN:' and a language dropdown set to 'AR'.
- Link To External Description:** A text input field.
- Functional Name:** A text input field containing 'fish sticks' with 'EN:' and a language dropdown set to 'AR'. A blue arrow points to the text, and a red arrow points to the language dropdown.

Functional Name. Данное поле требует охарактеризовать товар так, как его видит потребитель (пример: ложка, зажигалка, дрель). Этот атрибут помогает упростить идентификацию товара ритейлером. В этом поле вы также можете добавить язык ввода.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

Bar Code Type

\* No.:1/999

Bar Code Type

Is Bar Code On Package Variable Measure Bar Code

Is Trade Item A Consumer Unit → False (false)

Is Trade Item A Base Unit False (false)

Is Trade Item a Display Unit

Is Trade Item An Orderable Unit

Neutral:

Is Trade Item A Despatch Unit

Neutral:

Is Trade Item An Invoice Unit









Neutral:

Is Trade Item A Variable Unit

Is Trade Item A Consumer Unit. Это поле указывает является ли данная товарная единица потребительской единицей, может ли она быть куплена в единичном экземпляре в конечной точке продаж. True (Да)/False (Нет)

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

 Is Bar Code On Package Variable Measure Bar Code	<input type="text"/>
 Is Trade Item A Consumer Unit	False (false)
 Is Trade Item A Base Unit	False (false)
 Is Trade Item a Display Unit	<input type="text"/>
 Is Trade Item An Orderable Unit	<input type="text"/>
 Is Trade Item A Despatch Unit	<input type="text"/>
 Is Trade Item An Invoice Unit	<input type="text"/>
 Is Trade Item A Variable Unit	<input type="text"/>

Neutral: True (true)

Is Trade Item An Orderable Unit. Это поле указывает является ли товар единицей заказа. True (Да)/False (Нет)

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

Bar Code Type

\* No.:1/999

Bar Code Type

Is Bar Code On Package Variable Measure Bar Code

Is Trade Item A Consumer Unit

Is Trade Item A Base Unit

Is Trade Item a Display Unit

Is Trade Item An Orderable Unit

Neutral: True (true)

Is Trade Item A Despatch Unit

Neutral: True (true)

Is Trade Item An Invoice Unit

Neutral:

Is Trade Item A Variable Unit

Is Trade Item A Despatch Unit. Это поле указывает является ли товар единицей отгрузки. True (Да)/False (Нет)

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

Bar Code Type

\* No.:1/999

Bar Code Type

Is Bar Code On Package Variable Measure Bar Code

Is Trade Item A Consumer Unit

Is Trade Item A Base Unit

Is Trade Item a Display Unit

Is Trade Item An Orderable Unit

Neutral: True (true)

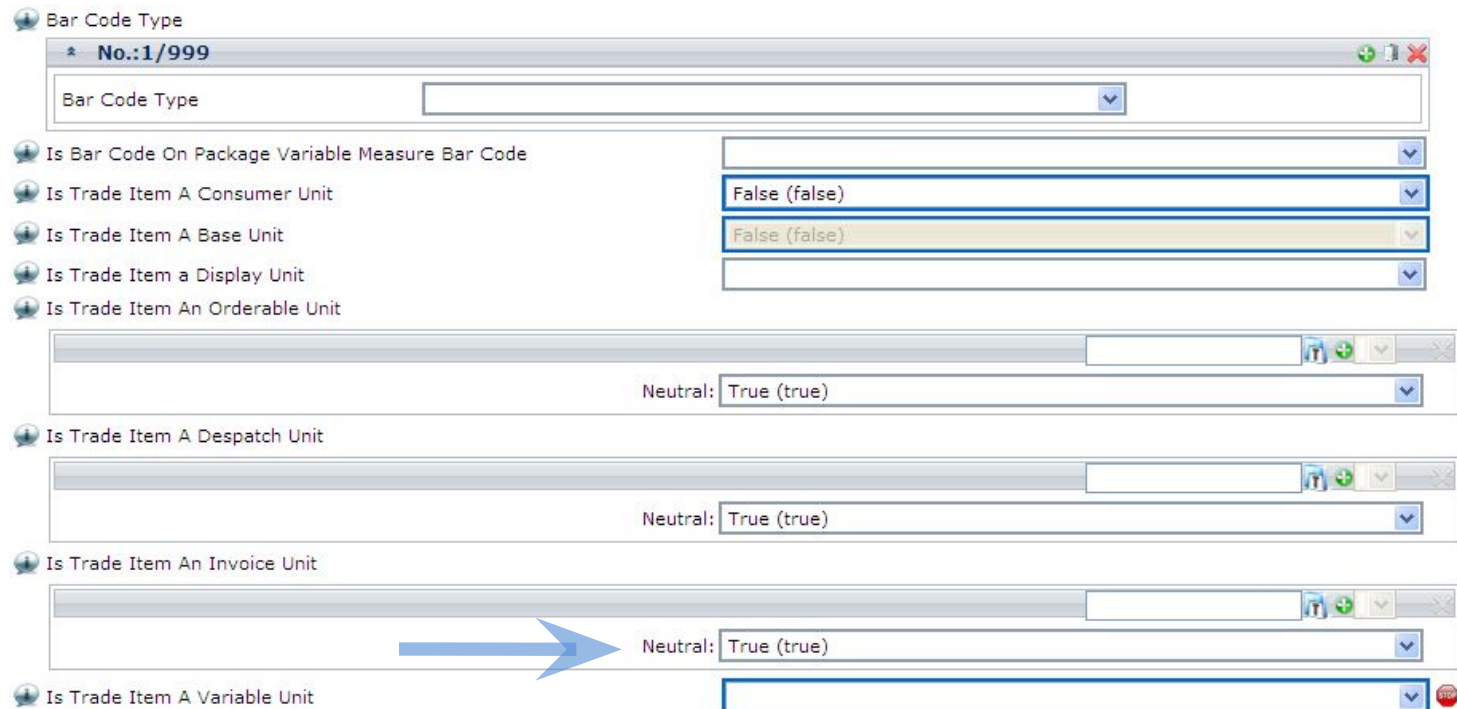
Is Trade Item A Despatch Unit

Neutral: True (true)

Is Trade Item An Invoice Unit

Neutral: True (true)

Is Trade Item A Variable Unit



Is Trade Item An Invoice Unit. Это поле показывает является ли товар единицей счета-фактуры. True (Да)/False (Нет)



## Ввод единицы упаковки

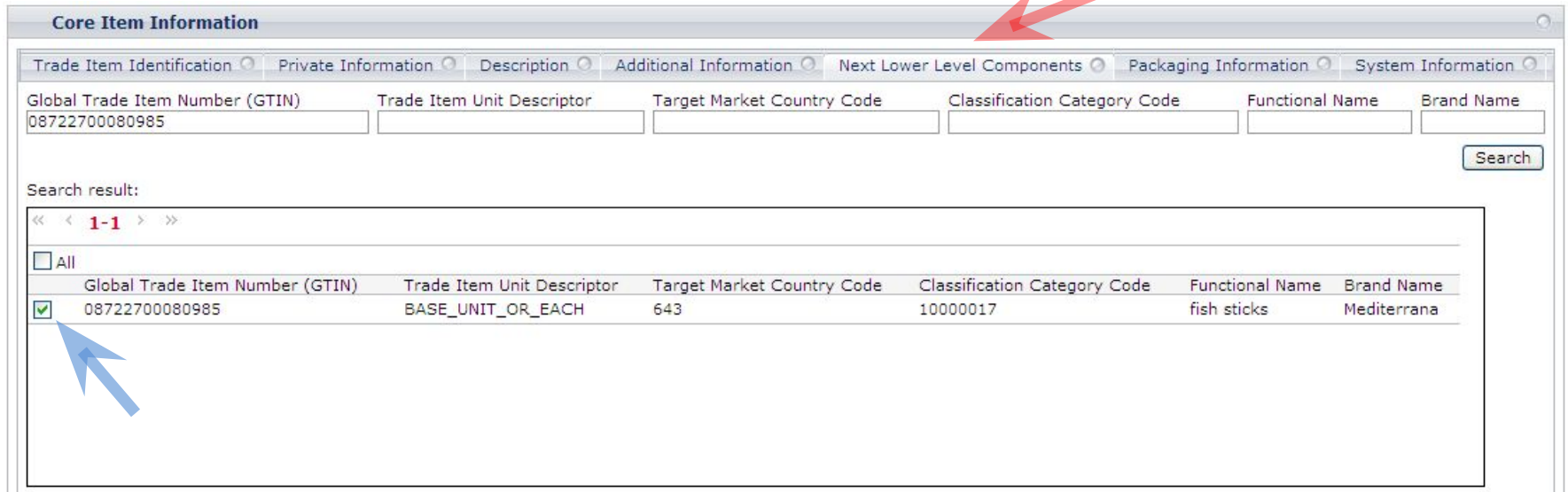
### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Description

Is Bar Code On Package Variable Measure Bar Code	<input type="text"/>
Is Trade Item A Consumer Unit	False (false)
Is Trade Item A Base Unit	False (false)
Is Trade Item a Display Unit	<input type="text"/>
Is Trade Item An Orderable Unit	<input type="text"/>
	Neutral: True (true)
Is Trade Item A Despatch Unit	<input type="text"/>
	Neutral: True (true)
Is Trade Item An Invoice Unit	<input type="text"/>
	Neutral: True (true)
Is Trade Item A Variable Unit	False (false)

Is Trade Item A Variable Unit. Это поле показывает являются ли вес, длина и объем товарной единицы непостоянными. True (Да)/False (Нет). В данном случае примером может служить товар отпускаемый на вес. Габариты куска сыра напрямую зависят от его веса.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Next Lower Level Components



Core Item Information

Trade Item Identification Private Information Description Additional Information **Next Lower Level Components** Packaging Information System Information

Global Trade Item Number (GTIN) Trade Item Unit Descriptor Target Market Country Code Classification Category Code Functional Name Brand Name

08722700080985

Search

Search result:

<< < 1-1 > >>

All

Global Trade Item Number (GTIN)	Trade Item Unit Descriptor	Target Market Country Code	Classification Category Code	Functional Name	Brand Name	
<input checked="" type="checkbox"/>	08722700080985	BASE_UNIT_OR_EACH	643	1000017	fish sticks	Mediterrana

Теперь необходимо «привязать» упаковку к её содержимому. Сперва воспользуйтесь полями поиска. Найдите необходимые вам товары и пометьте их галочками.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 8. Ввод Core Item Information/Next Lower Level Components

Search result:


<< < 1-1 > >>

All

Global Trade Item Number (GTIN)	Trade Item Unit Descriptor	Target Market Country Code	Classification Category Code	Functional Name	Brand Name
<input checked="" type="checkbox"/> 08722700080985	BASE_UNIT_OR_EACH	643	10000017	fish sticks	Mediterrana



Selected:

All 

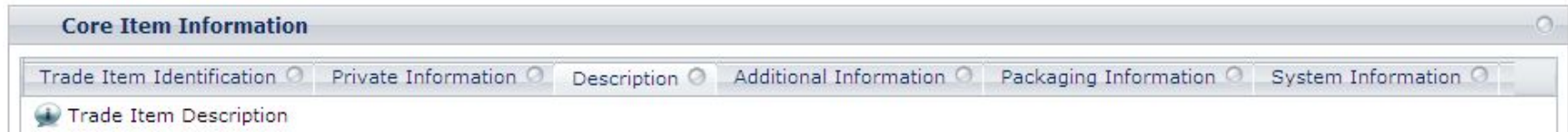
Change all

Global Trade Item Number (GTIN)	Trade Item Unit Descriptor	Target Market Country Code	Classification Category Code	Functional Name	Brand Name	Quantity
<input type="checkbox"/> 08722700080985	BASE_UNIT_OR_EACH	643	10000017	fish sticks	Mediterrana	<input type="text" value="1"/>

Нажмите кнопку добавления товара и укажите его количество.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 9. Ввод Core Item Additional Information



Теперь все обязательные поля раздела 'Core Item Information' заполнены



Следующий шаг – ввод данных в раздел Core Item Additional Information, вкладка 'Dimensions'

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 9. Ввод Core Item Additional Information/Dimensions

Dangerous Goods Information  Marketing Information  Color / Size Description  Dimensions  Order Information

Is Net Content Declaration Indicated

Net Content

\* No.:1/999

Net Content

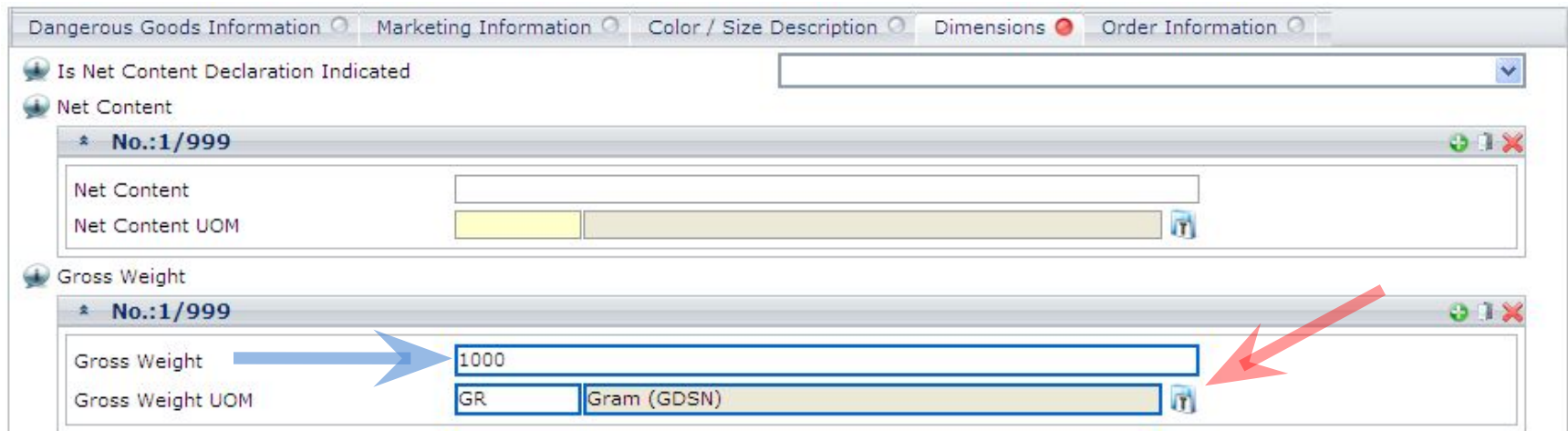
Net Content UOM

Gross Weight

\* No.:1/999

Gross Weight

Gross Weight UOM



Укажите вес товара брутто. Введите сокращенное название меры веса или воспользуйтесь поиском.

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 9. Ввод Core Item Additional Information/Dimensions

The image shows three separate input windows for defining dimensions. Each window has a title bar with a star icon and the text 'No.:1/999'. The first window is titled 'Height' and contains two input fields: 'Height' with the value '200' and 'Height UOM' with a dropdown menu showing 'Centimeter (GDSN) (CM)'. A blue arrow points from the 'Height' field to the 'Height UOM' dropdown, and a red arrow points to the dropdown arrow. The second window is titled 'Width' and contains two input fields: 'Width' with the value '200' and 'Width UOM' with a dropdown menu showing 'Millimeter (GDSN) (MM)'. The third window is titled 'Depth' and contains two input fields: 'Depth' with the value '50' and 'Depth UOM' with a dropdown menu showing 'Millimeter (GDSN) (MM)'.

Введите высоту, ширину и глубину товарной единиц, выберите меры длины. Несмотря на то, что эти три параметра при неправильном вводе (соотношении) не блокируют возможность публикации, обратите внимание на правила обмера товаров установленные GS1 (читать подробнее <http://gds.sa2worldsync.com/ru/docs/dimensions> ).

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 10. Ввод Core Item Further Information

Core Item Information

Core Item Additional Information

Dangerous Goods Information Marketing Information Color / Size Description Dimensions Order Information

Is Net Content Declaration Indicated

Net Content

Теперь все обязательные поля 'Core Item Additional Information' заполнены

Core Item Further Information

Core Item Supplemental Information

Extension: Apparel and Home Fashions

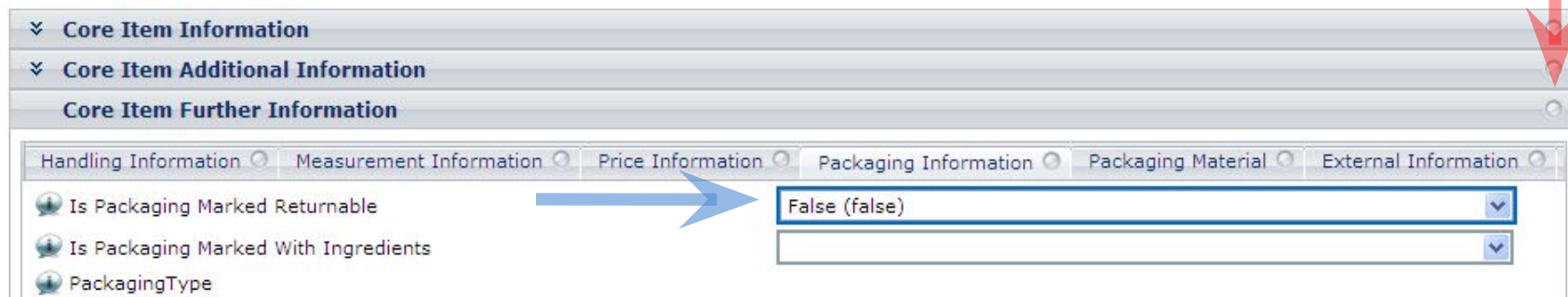
Extension: Audio, Visual and Photography

Extension: AV Pair

Следующий шаг – ввод данных в раздел Core Item Further Information, вкладка 'Packaging Information'

## Ввод единицы упаковки

### Шаг 9. Ввод Core Item Further Information/Packaging Information



Core Item Information

Core Item Additional Information

Core Item Further Information

Handling Information Measurement Information Price Information Packaging Information Packaging Material External Information

Is Packaging Marked Returnable False (false)

Is Packaging Marked With Ingredients

PackagingType

Укажите имеет ли товар возвратную упаковку. True (Да)/False (Нет). Это последний атрибут.

### Шаг 10. Сохранение данных



Как только Вы закончили заполнение полей, сохраните базовый элемент, нажав на изображение дискеты в правом верхнем углу экрана.



## Ввод единицы упаковки

### Шаг 11. Публикация

Publication

Global Trade Item Number (GTIN) 0000000000000

**Release**  
Internal release of the trade item. Note: Before a item can be registered and published, it has to be released.

**Global Registry**  
Register of the trade item in the Global Registry.

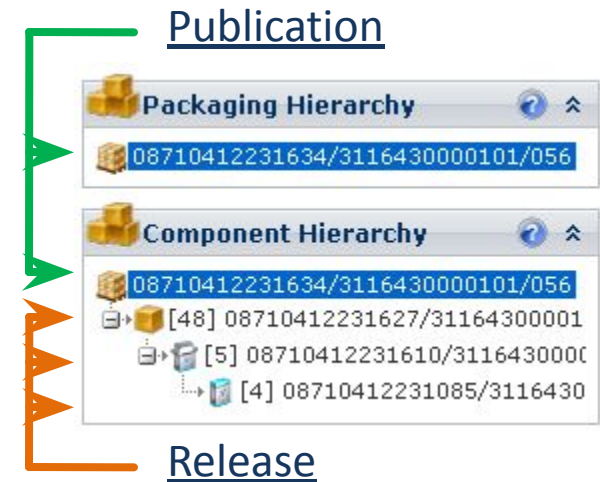
**Publication**  
Publication of the trade item only for the following GLN(s)  
Target market

**Publication delete**  
Delete publication from Target-Market

Effective Date 2008/03/19

Publication Date

Ok Close



После сохранения данных у Вас есть возможность их опубликовать.

Нажмите на кнопку  рядом с кнопкой сохранения. Выставьте галочки напротив 'Global Registry' и 'Publication' и нажмите 'Ok'.

Ваши данные будут опубликованы.

**Внимание!** При наличие иерархии : для самого верхнего уровня упаковки осуществляется 'Publication', а для всех остальных элементов иерархии, в том числе и базового элемента, осуществляется только 'Release'.

ООО «СА2 Ворлдсинк РУС»

**Техподдержка 8x5 по**

**Тел.: +7(495) 661-14-24**

E-mail: [support@ru.sa2worldsync.com](mailto:support@ru.sa2worldsync.com)

**Спасибо за внимание !**